

MCWD ULAT sa Kumpiyansa ng Mamimili 2023



Ang Operator ng MCWD ay kumukuha ng karaniwang sample ng tubig.

MCWD Ulat sa Kumpiyansa ng Mamimili

Pinagmamalaki ng Marina Coast Water District na ihandog ang 2023 na Ulat sa Kumpiyansa ng Mamimili. Ang taunang ulat sa kalidad ng tubig na ito ay may kasamang impormasyon tungkol sa kung saan galing ang tubig mo, ano ang laman nito, at paano ito maihahambing sa mga pamantayan ng inuming tubig. Tulad ng sa nakaraan, binibigyan kayo ng Distrito ng paniniguro na ang

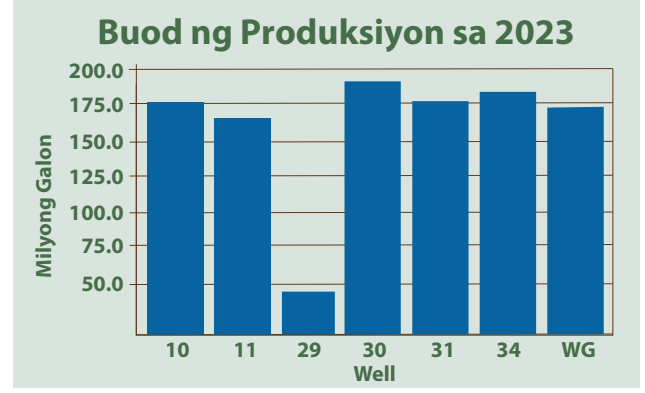
inumun niyong tubig ay nakatutugon sa mahigpit na pamantayan sa inuming tubig ng California at Pederal.

Kung may anumang tanong ka tungkol sa impormasyon sa ulat na ito o tungkol sa tubig mo, mangyaring kontakin ang Operation and Maintenance Manager, Derek Cray sa (831) 883-5903. Maaari ka ring bumisita sa aming website sa www.mcwd.org.

Supply at Paggamot ng Tubig

Nagbibigay ang Distrito ng groundwater na gawa mula sa pitong balon na hinatid sa pamamagitan ng network ng sistema ng distribusyon ng walong storage tank at halos 215 milya ng main pipeline ng tubig.

Dalawang deep supply well (10 at 11) na nasa Central Marina, ang kumukuha ng groundwater mula sa 900-foot aquifer sa Salinas Valley Groundwater Basin kung nasaan ang tubig at ginagamot sa site para ma-disinfect. Ang natitirang limang supply well (29, 30, 31, 34, at Watkins Gate) na nasa Ord Community, ay kumukuha ng groundwater mula sa 900-talampakan, 400-talampakan, at mas mababang 180-talampakang aquifer ng Salinas Valley Groundwater Basin. Ang groundwater mula sa mga supply well na ito ay dinis-infect sa Ord Community chlorination treatment na pasilidad.



Pagtatasa ng Pinagmulang Tubig

Nakumpleto ang ilang pagtatasa sa pinagmulang tubig. Ang mga pagtatasa ng pinagmulang tubig ay nagsasaalang-alang ng ilang salik na kasama: ang pagkakaroon ng posibleng kontaminasyong aktibidad (PCA) tulad ng kasalukuyan o makasaysayang aktibidad ng tao na mga potensiyal na pinagmulan ng kontaminasyon sa pinagmulan ng inuming tubig, ang lapit nito sa pinagmulan, ang peligrong kaugnay ng PCA, at ang konstruksiyon at setting ng pinagmulan. Ang mga salik na ito ay niraranggo, at ang pinagmulan ay tinuturing na pinakamahina sa mga PCA ay nakalista sa tuktok ng pagraranggo.

- Noong Hulyo 2001, kinumpleto ng California Department of Public Health (CDPH) ang pagtatasa ng bawat isang groundwater supply well sa Central Marina na nagsabing ang mga balon ay pinakamahina sa makasaysayang tambakan ng basura, mga aktibidad sa landfill, at militar na instalasyon.
- Noong Pebrero 2002, nakakumpleto ng pagtatasa ng bawat groundwater supply well sa Ord Community. Pinakita ng pagtatasa kung alin sa mga balin ang pinakamahina sa

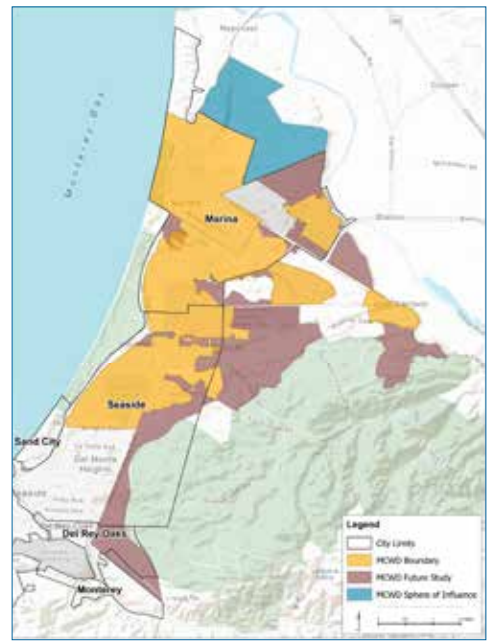
mga kilalang volatile organic contaminant plume mula sa saradong landfill sa dating Fort Ord; kasama ng ilang plume ang pagpasok ng saltwater, sistema sa pagkolekta ng sewer, above-ground na mga storage tank, nairigang pananim, mga transportation corridor, mga lugar ng pagkumpuni ng makinarya ng bukid, at mga septic system.

- Noong Nobyembre 2012, ang nakumpletong pagtatasa ng pagkukunan para sa Watkins Gate Well ay nakadetermina na ang balon ay pinakamahina sa Mga Instalasyong Militar.
- Noong Pebrero 2014, ang nakumpletong pagtatasa para sa Well 34 ay nadetermina na ang balon ay pinakamahina sa mga Military na instalasyon (dating Fort Ord), agrikulturang drainage, saltwater na intrusyon, at mga sistema ng pagkolekta ng sewer.

Ang buong mga detalye ng mga pagtatasa ay maaaring tingnan sa mga sumusunod na lokasyon: MCWD, 11 Reservation Road, Marina, CA, o sa SWRCB DDW, 1 Lower Ragsdale Drive, Building 1, Suite 120, Monterey, CA.

Báo cáo này chứa thông tin rất quan trọng về nước uống của bạn. Vui lòng truy cập trang web của chúng tôi cho một phiên bản dịch của báo cáo này, hoặc liên hệ với chúng tôi tại (831) 384-6131 để hỗ trợ thêm. www.mcwd.org

이 보고서에는 식수에 대한 매우 중요한 정보가 포함되어 있습니다. 이 보고서의 번역된 버전은 당사 웹 사이트를 방문하거나 (831) 384-6131로 연락하여 추가 지원을 받으십시오. www.mcwd.org



11 Reservation Road
Marina, CA 93933-2099
Telepono: (831) 384-6131
Fax: (831) 883-5995
www.mcwd.org
waterquality@mcwd.org

Pahayag sa Misyon: Nagbibigay kami sa aming mga kostumer ng dekalidad na maiinom at niresiklong tubig, pagkolekta ng wastewater at serbisiyong pagkonserbasyon na ligtas, abot-kaya, maaasahan at napapanatili, sa pamamagitan ng pagpapalano, pamamahala at pag-develop ng mga dulugang tubig sa paraang sensitibo sa kapaligiran.

Ang mga pagpupulong ng lupon ay bukas sa publiko at karaniwang isinasagawa sa ikatlong Lunes ng bawat buwan sa mga tanggapan ng MCWD sa 920 2nd Avenue, Suite A, Marina at 6:30 p.m. Ang mga agenda ay nakapaskil sa mga sumusunod na lugar ng 72 oras man lang bago ang bawat pulong: Marina Coast Water District, Marina at Seaside City Halls, Marina at Seaside Libraries at sa Marina Post Office.

Sundin ang Distrito sa Nextdoor, Twitter, at Facebook



Este informe contiene información muy importante sobre su agua potable. Visite nuestro sitio web para obtener una versión traducida de este informe, o póngase en contacto con nosotros al (831) 384-6131 para obtener más ayuda. www.mcwd.org

Ang ulat na ito ay naglalaman ng napakahalagang impormasyon tungkol sa iyong inuming tubig. Mangyaring bisitahin ang aming website para sa isang isinalin na bersyon ng ulat na ito, o makipag-ugnay sa amin sa (831) 384-6131 para sa karagdagang tulung. www.mcwd.org

Kalidad ng Tubig

Masigasig na sinusubaybayan ng Distrito ang kalidad ng tubig para sa inuming tubig at minsan muli, ay nagmamalaking iulat na ang iyong tubig mula sa gripo ay nakatutugong sa mga pamantayan sa inuming tubig ng California at Pederal.

Pederal na Unregulated Contaminants Monitoring Rule-5 (UCMR-5)

Noong 2023, lumahok ang Distrito sa ikalimang yugto ng Unregulated Contaminant Monitoring Rule (UCMR-5). Ang hindi naregulang contaminant ay ang mga kung saan ang EPA ay hindi pa nataguyod ang mga pamantayan sa inuming tubig. Ang pagsubaybay ay tumutulong sa EPA na malaman ang pagkakaroon ng mga compound na ito at kung o kung hindi kailangan ang regulasyon. Sinubaybayan ng sistema namin ang 30 kemikal ayon sa natukoy ng U.S. Environmental Protection Agency (USEPA). Ang mga resulta ay direktang inulat sa USEPA. Binuod ang mga deteksiyon sa talahanayan ng UCMR5, kasama ang karaniwang pagkukunan ng contaminant. Ang UCMR5 na ulat ng Marina Coast Water District ay makukuha ng buo sa pagbisita sa aming website sa https://www.mcwd.org/gsa_water_quality.html.

Kabuuang Patakaran sa Coliform ng Estado at Pederal na Patakaran sa Groundwater

Ang Consumer Confidence Report (CCR) ay sumasalamin sa mga pagbabago sa mga inaatas sa regulasyon sa inuming tubig sa 2021. Ang mga rebisyong ito ay nagdaragdag ng mga inaatas ng pederal na Binagong Kabuuang Patakaran sa Coliform, may bisa mula Abril 1, 2016, sa umiiral na Kabuuang Patakaran sa Coliform ng estado. Ang binagong patakaran ay minementina ang layunin para protektahan ang pampublikong kalusugan sa pagsisiguro ng integridad ng sistema ng distribusyon ng inuming tubig at pagsubaybay sa presensiya ng microbial (iyon ay, kabuuang coliform at E. coli bacteria). Inaasahan ng U.S. EPA ang higit pang pampublikong proteksiyon sa kalusugan dahil inaatas ng patakaran ng mga sistema ng tubig na mahina sa microbial na kontaminasyon para makilala at ayusin ang mga problema. Ang mga sistema ng tubig na lagpas sa partikular na dalas ng kabuuang pagganap ng coliform ay inaatasang magsagawa ng pagtatasa para malaman kung mayroong mga sanitaryong depekto. Kung mahanap, ang mga ito ay dapat maitama ng sistema ng tubig. Nagkaroon ng bisa ang Binagong Kabuuang Patakaran sa Coliform noong Hulyo 1, 2021.

Trichloroethylene (TCE)

Ang TCE ay ang karaniwang solvent na ginamit ng U.S. Army sa dating Fort Ord. Noong 2023, natukoy ang TCE sa mga balon 29, 30, at 31 sa mga mabababang antas, na may average na lebel mula sa mga pinagmulang balon sa 0.4 na parts per billion (ppb). Ang Public Health Goal (PHG), na nadetermina ng lebel na hindi magdudulot ng makabuluhang salungat na mga pangkalusugang epekto sa mga tao na umiinom ng parehong tubig araw-araw ng 70 taon, ay 1.7 ppb para sa TCE. Ang Maximum Contaminant Level (MCL), na ang maximum na antas ng contaminant na maaaring nasa loob ng inuming tubig, ay 5 ppb para sa TCE. Patuloy na sinusubaybayan ng Distrito ang TCE sa supply ng tubig nito.

Aktibong nililinis ng U.S. Army ang mga mabababaw na groundwater plume ng TCE sa loob ng dating lupain ng Fort Ord. Nagpapatakbo din sila ng network ng mababaw na mga balon ng pagsubaybay ng groundwater para subaybayan ang progreso ng mga

pagsusumikap sa paglilinis ng TCE. Ang mga balon ng pagsubaybay ng groundwater ng U.S. Army ay hindi nagsu-supply ng inuming tubig sa mga kostumer ng Distrito. Para sa higit pang impormasyon sa mga patuloy na pagsusumikap sa paglilinis, pakibisita ang <https://fortordcleanup.com/programs/groundwater/>.

Nitrate

Ang nitrate sa inuming tubig sa mga lebel na mas mataas sa 10 mg/L ay peligro sa kalusugan para sa mga sanggol na mas bata sa anim na buwang gulang. Ang mga nasabing lebel ng nitrate sa inuming tubig ay maaaring makaabala sa kapasidad ng dugo ng sanggol na magdala ng oxygen, nagreresulta sa malalang sakit; kasama sa mga sintomas ang kakulangan ng paghinga at pagka-asul ng balat. Ang mga lebel ng nitrate na mas mataas sa 10 mg/L ay maaari ring makaapekto sa kakayahan ng dugong magdala ng oxygen sa ibang indibiduwal, tulad ng mga buntis na babae, at mga may ilang partikular na kakulangan sa enzyme. Kung inaalagaan mo ang sanggol o kung ikaw ay buntis, dapat kang humingi ng payo mula sa iyong tagapaglaan ng pangangalaga sa kalusugan. Ang mga lebel ng nitrate ay maaaring mabilis na tumaas nang panandalian dahil sa ulan o aktibidad ng agrikultura.

Arsenic

Bagaman ang iyong inuming tubig ay nakatutugon sa pederal at estadong pamantayan para sa arsenic, may laman itong mababang lebel ng arsenic. Binabalanse ng pamantayang arsenic ang kasalukuyang pag-unawa sa mga posibleng epekto sa kalusugan ng arsenic laban sa gastos ng pagtanggag ng arsenic mula sa inuming tubig. Patuloy na sinasaliksik ng U.S. Environmental Protection Agency ang mga epekto sa kalusugan ng mga mababang lebel ng arsenic, na isang mineral na kilalang nagdudulot ng kanser sa mga tao sa matataas na konsentrasyon at kaugnay ng mga ibang pangkalusugang epekto tulad ng pinsala sa balat at problema sa sirkulasyon.

Lead

Kung mayroon, ang mga mataas na lebel ng lead ay maaaring magdulot ng malalalang problema sa kalusugan, lalo na sa mga buntis na babae at batang bata. Ang lead sa inuming tubig ay pangunahing mula sa mga materyales at bahagi na kaugnay ng mga linya ng serbisyo

Ano Ang Mga Pagkukunan ng Contaminants?

Kasama sa mga pagkukunan ng inuming tubig (nasa gripong tubig at nakaboteng tubig) ang mga ilog, lawa, stream, pond, reservoir, spring, at balon. Habang ang tubig ay naglalakbay sa ibabaw ng lupa o sa lupa, natutunaw nito ang mga natural na nagaganap na mineral at, sa ilang mga kaso, materyal na radioactive, at maaaring kunin ang mga sangkap na nagreresulta mula sa pagkakaroon ng mga hayop o aktibidad ng tao. Kasama sa mga contaminant na maaaring nasa pinagmulang tubig ang:

- Mga microbial contaminant, tulad ng mga virus at bakterya, na maaaring mula sa mga sewage treatment plant, septic system, pagpapatakbo ng mga agrikulturang livestock at wildlife.
- Ang mga inorganic contaminant, tulad ng asin at metal, na maaaring natural na nagaganap o nagreresulta mula sa urban stormwater runoff, industriyal o domestic na wastewater discharge, produksiyon ng langis at gas, pagmimina, o pagbubukid.

at plumbing sa bahay. Responsable ang Marina Coast Water District sa pagbibigay ng de-kalidad na inuming tubig pero hindi makokontrol ang iba't ibang materyales na ginamit na component ng plumbing. Kapag ang tubig mo ay nasa mga tubo ng ilang oras, mapapababa mo ang potensiyal sa pagkalandad sa lead sa pag-flush ng gripo mo ng 30 segundo hanggang 2 minuto bago gumamit ng tubig para inumin o panluto. Kung nag-aalala ka tungkol sa lead sa tubig niyo, maaaring naisin mong ipasuri ang tubig niyo. Ang impormasyon sa lead sa inuming tubig, mga paraan sa pagsusuri, at mga hakbang na magagawa mo para mapababa ang pagkalandad ay makukuha mula sa Safe Drinking Water Hotline o sa <http://www.epa.gov/lead>.

Isang Abiso sa Radon

Ang radon ay isang radioactive gas na hindi mo makikita, malalasan o maaamoy. Nakikita ito sa buong U.S. Ang radon ay nakakagalaw pataas mula sa lupa at papasok sa bahay sa pamamagitan ng mga crack at butas sa pundasyon. Ang radon ay maaaring mabuo sa matataas na lebel sa lahat ng klase ng mga bahay. Ang radon ay maaari ring pumasok sa hangin sa labas kapag lumabas mula sa tubig sa gripo mula sa pag-shower, paghuhugas ng pinggan at ibang aktibidad sa bahay. Kunpara sa radon na pumapasok ng bahya sa pamamagitan ng lupa, ang radon na pumapasok sa tubig sa gripo ay sa karamihan ng mga kaso ay maliit na pagkukunan ng radon sa hangin sa loob. Ang radon ay kilalang nakaka-kanser sa bahay. Ang paghinga ng hangin may lamang radon ay maaaring magdulot ng kanser sa baga. Ang inuming tubig na may lamang radon ay maaari ring mapataas ang peligro sa nasabing kanser sa tiyan. Kung nag-aalala ka tungkol sa radon sa tahanan niyo, suriin ang hangin sa inyong tahanan. Ang pagte-test ay mura at madali. Dapat mong isulong ang pagtanggag ng radon para sa bahay mo kung ang lebel ng radon sa hangin ay 4 picocuries per liter ng hangin (pCi/L) o mas mataas. May mga simpleng paraan para ayusin ang problema sa radon na hindi masyadong mahal. Para sa karagdagang impormasyon, tumawag sa programang radon ng Estado niyo (1-800-745-7236), sa U.S. EPA Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791), o sa National Safety Council Radon Hotline (1 - 800-767-7236).

- Ang mga pestisidyo at herbicide ay maaaring mula sa iba't ibang pagkukunan, tulad ng agrikultura, urban stormwater runoff, at mga residensiyal na paggamit.
- Mga organic chemical contaminant, kasama ang synthetic at volatile organic na kemikal na mga by-product ng mga industriyal na proseso at produksiyon ng, at maaari ring mula sa mga gasolinahan, urban stormwater runoff, mga agrikulturang aplikasyon at mga septic system.
- Mga radioactive contaminant, na maaaring natural ang itsura o resulta ng produksiyon ng langis at gs at mga aktibidad sa pagmimina.

Upang masiguro na ang tubig mula sa gripo ay ligtas inumin, nagbigay ang U.S. Environmental Protection Agency (U.S. USEPA) at ang State Water Resources Control Board (State Water Board) ng mga regulasyon na naglilimita sa bilang ng ilang contaminant sa tubig na nilaan ng mga

Kontrol sa Cross-Connection

Ang Programang Kontrol sa Cross-Connection ng Distrito ay nangangailangan na magkabit ng mga assembly na aparato para mapigilan ang backflow kung saan ang antas ng peligro ay natukoy, dahil pumipigil ito ng potensiyal na kontaminasyon ng inuming tubig mula sa backflow o back-siphonage na mga kundisyon. Ang mga aparato para mapigilan ang Backflow ay dapat ikabit at mentinahin para sumumod sa Title 17, California Code of Regulations, Federal Safe Water Act ng 1974 at ang water code ng Distrito. Kung hindi ka sigurado kung kailangan ng pag-aari mo ng backflow device, pakikontakt ang MCWD sa (831) 384-6131 para mag-ayos ng pagbisita sa site sa aming Cross-Connection Control Specialist.

Para matuto pa tungkol sa kung paano pinoprotektahan ng mga pampigil ng backflow ang kalidad ng tubig, mangyaring bumisita sa: https://www.mcwd.org/water_quality.html.

Paano Basahin ang Metro ng Tubig Mo

Ang kaalaman kung paano babasahin ang iyong metro ng tubig ay isang mahalagang paraan upang matalinong gumamit ng tubig at makakita ng mga nakatagong pagtagas. Ang mga metro ng tubig ay karaniwang matatagpuan malapit sa gilid ng bahay/ negosyo at nasa ilalim ng lupa na kahon na may label na Tubig. Pagkatapos maingat na alisin ang takip ng kahon at takip ng metro ng tubig, makikita mo ang display ng metro ng tubig. Upang matuto nang higit pa tungkol sa kung paano basahin ang iyong metro ng tubig, mangyaring bisitahin ang <https://www.mcwd.org>.

Mga halimbawa ng isang backflow device (sa ibaba) at isang metro ng tubig (kanan).



pampublikong sistema ng tubig. Ang mga regulasyon ng U.S. Food and Drug Administration at ng batas ng California ang mga limitasyon para sa mga contaminant sa nakaboteng tubig na magbibigay ng parehong proteksiyon para sa pampublikong kalusugan.

Isang tala sa Immuno-compromised: Ang ilang tao ay maaaring mas mahina sa mga contaminant sa inuming tubig kaysa sa pangkalahatang populasyon. Ang mga immuno-compromised na tao tulad ng mga taong may kanser na sumasailalim sa chemotherapy, mga taong sumailalim sa mga organ transplant, mga taong may HIV/AIDS o ibang sakit sa immune system, ilang matatanda, at mga sanggol ay partikular na nasa peligro mula sa impeksiyon. Ang mga tao ay kailangang humingi ng payo tungkol sa inuming tubig mula sa tagapaglaan nila ng pangangalaga sa kalusugan. Ang mga patnubay ng U.S. EPA/ Centers for Disease Control (CDC) sa mga angkop na pamamaraan para mabawasan ang peligro ng impeksiyon ng Cryptosporidium at ibang mga microbial na contaminant ay makukuha mula sa Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791).

Paano Basahin ang Mga Talahanayan ng Kalidad ng Tubig

Ang mga sumusunod na talahanayan ay naglilista ng mga resulta ng mga natukoy na contaminant sa sistema ng distribusyon ng Distrito at mga groundwater supply well. Bagaman ang pinakamaraming pagsubaybay ay nakumpleto hanggang Disyembre 2023, pinahihintulutan ng mga regulasyon ang Distritong subaybayan ang ilang mga kemikal nang mas madalang sa minsan bawat taon dahil hindi madalas nagbabago ang mga lebel. Ang mga resulta ng test ay hinati sa mga sumusunod na seksiyon: *Mga Pamantayan ng Pangunahing*

Inuming Tubig, Mga Pamantayan ng Segundaryong Inuming Tubig, Mga Ibang Constituent, at Mga Hindi Naregulang Contaminant. Para makatulong na mas mainam na maunawaan ang ulat, gamitin ang Mga Kahulugan ng Mga Terminong binigay sa ibaba.

Para basahin ang talahanayan, magsimula sa hanay na pinamagatang (*Mga*) Natukoy na Contaminant at magbasa pahalang sa hiler. Pinahihiwatig ng Mga Yunit ang halagang sinukat. Pinapakita ng MCL ang pinakamataas na dami ng contaminant na pinahihintulutan. Ang PHG/MCLG ay ang layuning

halaga para sa contaminant na iyon (*maaaringmas mababa ito sa pinahihintulutan*). Ang Taon ng Pagsuri ay karaniwang noong 2023 o para sa ilang contaminant, ang pinakabagong taon ng sampling. Ang Taunang Average ay ang average na halagang nasukat o natukoy. Sinasabi ng Range ang pinakamababa at pinakamataas na halagang nasukat. Tinutukoy ng Walang Paglabag na ang mga inaatas na pang-regulasyon ay natugunan. Sinasabi ng Mga Pangunahing Pagkukunan sa Inuming Tubig kung saan karaniwang nagmumula ang contaminant.

Kalidad ng Tubig ng Sistema ng Distribusyon

MGA PAMANTAYAN SA PANGUNAHING INUMING TUBIG — Microbiology

Natukoy na Contaminant	Mga Yunit	MCL	(MCLG)	Taon ng Pagsusuri	Mga Kabuuang Sample na Nakolekta & Buwang Positibo	Paglabag	Mga Pangunahing Pagkukunan sa Inuming Tubig
Kabuuang Coliform Bacteria	Mga Positibong Sample	TT	(0)	2023	523 Sample 1 Positibong Sample	Hindi	Likas na mahahanap sa kapaligiran.

MGA PAMANTAYAN SA PANGUNAHING INUMING TUBIG — Mga Byproduct ng Disinpeksiyon & Natira ng Disinfectant

Natukoy na Mga Contaminant	Mga Yunit	MCL [MRDL]	PHG (MCLG) [MRDLG]	Taon ng Pagsusuri	Taunang Average	Saklaw Mababa - Mataas	Paglabag	Mga Pangunahing Pagkukunan sa Inuming Tubig
Kabuuang Trihalomethanes (TTHM)	ug/L	80	n/a	2023	8.4 ^(a)	2.0 - 9	Hindi	Byproduct ng pag-disinfect ng inuming tubig.
HAA5 [Suma ng 5 Haloacetic Acids]	ug/L	60	n/a	2023	0.75 ^(a)	ND - 3	Hindi	Byproduct ng pag-disinfect ng inuming tubig.
Chlorine Residual [bilang Cl ₂]	mg/L	[4.0]	[4]	2023	0.95	0.41 - 1.79	Hindi	Disinfectant ng inuming tubig na idinagdag para sa panggamot.

MGA PAMANTAYAN SA PANGUNAHING INUMING TUBIG — Mga Sample ng Lead & Copper sa Gripo sa Loob

Natukoy na Contaminant	Mga Yunit	Lebel ng Pagkilos	PHG	Taon ng Pagsusuri	Ika-90 Percentile ^(*)	Saklaw Mababa - Mataas	Paglabag	Bilang ng Mga Paaralang Humihiling ng Lead Sampling	Mga Pangunahing Pagkukunan sa Inuming Tubig
Copper	mg/L	1.3	0.3	2022	0.2	30 site ang na-sampol; 0 mahigit sa AL	Hindi	0	Pagkabulok sa loob ng mga sistema ng plumbing ng sambayanan.
Lead	ug/L	15	0.2	2022	0.99	30 site ang na-sampol; 0 mahigit sa AL	Hindi	0	Pagkabulok sa loob ng mga sistema ng plumbing ng sambayanan.

(a) Ang average ay kinakalkula ayon sa pinakamataas na tumatakbong taunang average.

(*) Ika-90 Percentile na Level: Para sa pagsunod, ang resulta ng sample sa 90th percentile ay dapat mas mababa sa Lebel ng Pagkilos.

Mga Kahulugan ng Mga Terminong Ginamit

Maximum Contaminant Level (MCL): Ang pinakamataas na lebel ng contaminant na pinapayagan sa inuming tubig. Ang mga Primary MCL at tinatakda nang kasing lapit sa mga PHG (o MCLG) ayon sa ekonomikal at teknolohikal na posible. Ang mga segundaryong MCL ay tinatakda para protektahan ang amoy, lasa, at itsura ng inuming tubig.

Maximum Contaminant Level Goal (MCLG): Ang lebel ng contaminant sa inuming tubig na ang mas mababa ay walang kilala o inaasahang peligro sa kalusugan. Ang mga MCLG ay tinatakda ng U.S. Environmental Protection Agency.

Public Health Goal (PHG): Ang lebel ng contaminant sa inuming tubig na ang mas mababa ay walang kilala o inaasahang peligro sa kalusugan. Ang mga PHG ay tinatakda ng California Environmental Protection Agency.

Mga Pamantayan sa Pangunahing Inuming Tubig (PDWS): Ang mga MCL, MRDL at mga pamamaraan sa paggamot (mga T.T.) para sa mga contaminant na nakakaapekto sa kalusugan kasama ng kanilang mga inaatas sa pagsubaybay at pag-uulat, at mga inaatas sa paggamot ng tubig.

Maximum Residual Disinfectant Level (MRDL): Ang pinakamataas na lebel ng

disinfectant na pinapayagan sa inuming tubig. May nakakakumbinseng katibayan na ang pagdagdag ng disinfectant ay kailangan para makontrol ang mga microbial contaminant.

Maximum Residual Disinfectant Level Goal (MRDLG): Ang lebel ng disinfectant ng inuming tubig na ang mas mababa ay walang kilala o inaasahang peligro sa kalusugan. Ang mga MRDLG ay hindi sumasalamin sa mga benepisyo ng paggamit ng mga disinfectant para kontrolin ang mga microbial contaminant.

Regulatory Action Level (A.L.): Ang konsentrasyon ng contaminant na, kung nalagpasan, at nagti-trigger ng paggamot o ibang inaatas na kailangang sundan ng supplier ng tubig.

Treatment Technique (T.T.): Ang inaatas na prosesong nilalayong mabawasan ang lebel ng contaminant sa inuming tubig.

UCMR: Unregulated Chemicals Monitoring Rule na nakakatulong sa EPA at CDPH na madetermina kung saan ang ilang contaminant ay nagaganap at kailangang maregula.

MRL: Method Reporting Limit o ang mas mababang limitasyon ng quantitation n/a: Hindi Angkop

ND: Hindi Natukoy

Lebel ng Abiso: Naitaguyod ng DDW na batay sa kalusugang lebel ng payo para sa mga kemikal sa inuming tubig na kulang sa mga maximum na lebel ng contaminant

NTU: Nephelometric Turbidity Units

pCi/L: Picocuries sa bawat litro

mg/L: Milligrams per liter

ug/L: Micrograms per liter

ng/L: Nanograms per liter

TON: Threshold Odor Number

Mga Yunit	Katumbas
mg/L – milligrams per liter	ppm – parts per million 1 segundo sa 11.5 araw
ug/L – micrograms per liter	ppb – parts per billion 1 segundo sa halos 32 taon
ng/L – nanograms per liter	ppt – parts per trillion 1 segundo sa halos 32,000 taon
pg/L – picograms per liter	ppq – parts per quadrillion 1 segundo sa halos 32,000,000 taon

Kalidad ng Tubig ng Mga Groundwater Supply Well

Natukoy na Mga Contaminant	Mga Yunit	MCL	PHG (MCLG)	Taon ng Pagsusuri	Taunang Average	Saklaw Mababa - Mataas	Paglabag	Mga Pangunahing Pagkukunan sa Inuming Tubig
MGA PAMANTAYAN NG PANGUNAHING INUMING TUBIG								
Arsenic	ug/L	10	0.004	2023	3.2	ND - 6.5	Hindi	Erosyon ng mga likas na deposito; runoff mula sa mga orchard; mga basura sa produksiyon ng salamin at electronics.
Fluoride (Natural)	mg/L	2.0	1	2023	0.2	0.11 - 0.24	Hindi	Erosyon ng mga likas na deposito; additive ng tubig na nagtataguyod sa matibay na ngipin; discharge mula sa mga pabrika ng fertilizer at aluminum.
Aktibidad ng Gross Alpha Particle	pCi/L	15	(Zero)	2023	2.7	ND - 7.08	Hindi	Erosyon ng mga likas na deposito.
Aktibidad ng Gross Beta Particle	pCi/L	50	(Zero)	2023	7.5	4.8 - 8.91	Hindi	Pagkabulok ng likas at gawa ng taong mga deposito.
Nitrate (bilang N)	mg/L	10	10	2023	2.0	ND - 5.7	Hindi	Runoff at leaching mula sa paggamit ng fertilizer; leaching mula sa mga septic tank at sewage; erosyon ng mga likas na deposito.
Selenium	ug/L	50	30	2023	0.8	ND - 5.5	Hindi	Discharge mula sa mga refinery ng petroleum, salamin at metal; erosyon ng mga likas na deposito; discharge mula sa mga minahan at mga manufacturer ng kemikal; runoff mula sa mga lote ng livestock (additive sa pakain).
Trichloroethylene [TCE]	ug/L	5	1.7	2023	0.4	ND - 2.3	Hindi	Discharge mula sa mga metal na degreasing site at mga ibang pabrika.
Uranium	pCi/L	20	0.43	2023	1.4	ND - 5.8	Hindi	Erosyon ng mga likas na deposito.

MGA PAMANTAYAN NG SEGUNDARYONG INUMING TUBIG

Chloride	mg/L	500	n/a	2023	103.1	60 - 200	Hindi	Runoff/leaching mula sa mga natural na deposito; impluwensiya ng seawater.
Amoy	TON	3	n/a	2023	0.6	ND - 8 ^(a)	Hindi	Likas na nagaganap na mga organikong materyales
Mga pH Yunit	Mga Yunit	6.5 - 8.5	n/a	2023	8.0	7.8 - 8.3	Hindi	Likas na nagaganap na mga mineral.
Specific Conductance	µS/cm	1600	n/a	2023	668.6	490 - 980	Hindi	Mga sangkap na bumubuo ng ions kapag nasa tubig; impluwensiya ng seawater.
Sulfate	mg/L	500	n/a	2023	52.1	32 - 64	Hindi	Runoff/leaching mula sa mga natural na deposito; mga industriyal na basura.
Mga Kabuuang Natunaw na Solido	mg/L	1000	n/a	2023	392.9	300 - 540	Hindi	Runoff/leaching mula sa mga likas na deposito.
Turbidity	NTU	5	n/a	2023	0.1	ND - 0.25	Hindi	Run-off ng lupa.

MGA IBANG CONSTITUENT — Walang Mga Pamantayan sa Inuming Tubig

Alkalinity	mg/L	n/a	n/a	2023	125	95 - 180	n/a	Likas na nagaganap na mga mineral.
Bicarbonate Alkalinity	mg/L	n/a	n/a	2023	125	95 - 180	n/a	Likas na nagaganap na mga mineral.
Calcium	mg/L	n/a	n/a	2023	43.3	23 - 70	n/a	Likas na nagaganap na mga mineral.
Magnesium	mg/L	n/a	n/a	2023	14.4	6.1 - 21.0	n/a	Likas na nagaganap na mga mineral.
Potassium	mg/L	n/a	n/a	2023	2.5	1.8 - 3.3	n/a	Likas na nagaganap na mga mineral.
Sodium	mg/L	n/a	n/a	2023	65.6	40 - 110	n/a	Likas na nagaganap na mga mineral.
Tigas ^(b)	mg/L	n/a	n/a	2023	167.1	82 - 260	n/a	Likas na nagaganap na mga mineral.

MGA HINDI REGULATED NA CONTAMINANT — Walang Mga Pamantayan sa Inuming Tubig

Boron	ug/L	n/a	n/a	2023	57.1	ND - 180	n/a	Erosyon ng mga likas na deposito.
Bromide	mg/L	n/a	n/a	2021/ 2022 ^(c)	0.3	0.2 - 0.6	n/a	Likas na nagaganap na mga mineral.
Hexavalent Chromium	ug/L	n/a	0.2	2023	3.1	ND - 7.2	n/a	Industriyal na prosesong byproduct; erosyon ng mga likas na deposito.
Vanadium	ug/L	n/a	n/a	2023	6.6	ND - 15	n/a	Erosyon ng mga likas na deposito.

Mga Footnote:

(a) Ang pagtupad para sa Odor MCL ay batay sa tumatakbong taunang average, at ang mga resulta ay dapat nasa o lagpas sa 10.5 TON na paglabag sa MCL. Ang inisyal na sample mula sa well 11 noong 2023 ay 8 TON, kasunod ng dalawang kumpirmasyong mga sample sa 7.6 TON at Non-Detect.

(b) Conversion ng yunit ng tigas ng tubig: 17.1 GPG/mg/L. Kabuuang tigas (taunang average) = 9.8 grains/gallon (GPG); Kabuuang tigas (saklaw) = 4.79 GPG - 15.20 GPG.

(c) Na-sampol ang well 31 noong 2021, lahat ng mga ibang well ay na-sampol noong 2022.

Hindi Regulated Contaminant Monitoring – UCMR5

POST-TREATMENT NG MGA BALON

Natukoy na Mga Contaminant	Mga Yunit	Taon ng Pagsusuri	Taunang Average	Saklaw Mababa - Mataas	Paglabag	Mga Pangunahing Pagkukunan sa Inuming Tubig
Lithium	ug/L	2023	28.9	21.8 - 40.9	n/a	Natural na nagaganap na metal na maaaring matipon sa tubig-asim; Ang mga lithium salt ay ginagamit bilang mga parmasyutiko, ginagamit sa mga electrochemical cell, baterya, at sa mga organikong synthese.

Walang ibang mga sample na kinuha sa UCMR5 na pag-aaral ay lumagpas sa mga lebel ng deteksiyon. **Ang buong Unregulated Contaminant Monitoring Report (UCMR5) na ulat ay makukuha sa pagbisita sa aming website sa https://www.mcwd.org/water_quality.html.**



(Kaliwa) Operator na gumagamit ng generator upang matiyak ang tuluy-tuloy na serbisyo sa panahon ng pagkawala ng kuryente. (Sa itaas) Sinusuri ng operator ang backflow device upang matiyak ang wastong paggana.

Pang-edukasyong Impormasyon at Espesyal na Pangkalusugang Impormasyon

Ang inuming tubig, kasama ang nakaboteng tubig, ay maaaring makatwirang maasahang may lamang maliit man lang na dami ng ilang contaminant. Ang pagkakaroon ng mga contaminant ay hindi kailangang tumukoy na ang tubig ay nagbabanta ng pangkalusugang peligro. Marami pang impormasyon tungkol sa mga contaminant at ang potensiyal na pangkalusugang epekto ay makukuha sa pagtawag sa Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791 ng U.S. USEPA.

Ibang Pagkukunan ng Impormasyon sa Tubig

State Water Resources Control Board Division ng Mga Programa sa Inuming Tubig:

waterboards.ca.gov/drinking_water/programs

USEPA Division of Ground Water and Drinking Water:
water.epa.gov/drink

Centers for Disease Control: cdc.gov

Fort Ord Cleanup Project: fortordcleanup.com